

**VERORDENING (EEG) Nr. 1222/87 VAN DE COMMISSIE**

van 30 april 1987

tot vaststelling van het bedrag van de aanvullende steun voor gedroogde voeder-  
gewassen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap, en met name op de  
artikelen 5 en 155,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1117/78 van de Raad van  
22 mei 1978 houdende een gemeenschappelijke ordening  
der markten in de sector gedroogde voedergewassen<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1985/86<sup>(2)</sup>,  
en met name op artikel 5, lid 3,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat luidens artikel 5, lid 1, van Verordening  
(EEG) nr. 1117/78 aanvullende steun wordt toegekend  
voor de gedroogde voedergewassen die in artikel 1, sub b)  
en c), van die verordening zijn bedoeld en zijn verkregen  
uit in de Gemeenschap geogste voedergewassen, wanneer  
de streefprijs hoger is dan de gemiddelde wereldmarkt-  
prijs; dat deze steun gelijk is aan een percentage van het  
verschil tussen deze twee prijzen;

Overwegende dat de Raad de streefprijs voor het verkoop-  
seizoen 1987/1988 tot dusverre niet heeft vastgesteld; dat  
de Commissie zich ter uitvoering van de taken die het  
Verdrag haar heeft toevertrouwd, genoopt ziet de maat-  
regelen te nemen die onontbeerlijk zijn om de continuïteit  
van het gemeenschappelijk landbouwbeleid in de sector  
gedroogde voedergewassen en met name voortzetting van  
de toekenning van bovenbedoelde aanvullende steun te  
waarborgen;

Overwegende dat, voor het bepalen van het bedrag van de  
aanvullende steun, als berekeningselementen in  
aanmerking moeten worden genomen een prijs die gelijk  
is aan de voor het verkoopseizoen 1986/1987 vastgestelde  
streefprijs, enerzijds, en de percentages die gelijk zijn aan  
die welke voor hetzelfde verkoopseizoen zijn vastgesteld  
overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr.  
1117/78, anderzijds;

Overwegende dat, aangezien er nog geen interventieprijs  
voor gerst voor het verkoopseizoen 1987/1988 is, de  
steunbedragen bij vaststelling vooraf voor de betrokken  
maanden zijn vastgesteld op basis van de voorstellen van  
de Commissie aan de Raad; dat deze bedragen voorlopig  
moeten worden toegepast en zullen worden bevestigd of  
vervangen wanneer de prijzen voor het verkoopseizoen  
1987/1988 bekend zijn;

Overwegende dat de gemiddelde wereldmarktprijs wordt  
vastgesteld voor een onverpakt, in de vorm van pellets te

Rotterdam geleverd produkt van de standaardkwaliteit  
waarvoor de streefprijs is vastgesteld;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr.  
1417/78 van de Raad van 19 juni 1978 inzake de steunre-  
geling voor gedroogde voedergewassen<sup>(3)</sup>, laatstelijk  
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1173/87<sup>(4)</sup>, de gemid-  
delde wereldmarktprijs van de in artikel 1, sub b), eerste  
streepje, van Verordening (EEG) nr. 1117/78 bedoelde  
produkten moet worden bepaald op basis van de  
gunstigste werkelijke aankoopmogelijkheden, waarbij de  
aanbiedingen en de prijzen die niet representatief kunnen  
worden geacht voor de werkelijke marktten buiten  
beschouwing worden gelaten; dat moet worden uitgegaan  
van de tijdens de eerste 25 dagen van de betrokken  
maand geconstateerde aanbiedingen en prijzen die  
betrekking hebben op leveringen die in de loop van de  
volgende kalendermaand kunnen worden uitgevoerd; dat  
de aldus bepaalde gemiddelde wereldmarktprijs wordt  
aangehouden voor de vaststelling van de aanvullende  
steun voor de volgende maand;

Overwegende dat voor de aanbiedingen en de prijzen die  
niet aan de bovengenoemde voorwaarden voldoen, moet  
worden overgegaan tot de noodzakelijke aanpassingen;  
dat deze aanpassingen zijn omschreven in artikel 3 van  
Verordening (EEG) nr. 1528/78 van de Commissie van 30  
juni 1978 houdende uitvoeringsbepalingen van de steun-  
regeling voor gedroogde voedergewassen<sup>(5)</sup>, laatstelijk  
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1210/87<sup>(6)</sup>;

Overwegende dat ingeval geen enkele aanbieding en geen  
enkele prijs voor de in artikel 1, sub b), eerste streepje, van  
Verordening (EEG) nr. 1117/78 bedoelde produkten in  
aanmerking kan worden genomen voor de vaststelling van  
de gemiddelde wereldmarktprijs, deze prijs moet worden  
bepaald op basis van de op de wereldmarkt gedane  
aanbiedingen en van de noteringen op de voor de interna-  
tionale handel belangrijkste beurzen voor de in artikel 1,  
sub b), tweede streepje, van Verordening (EEG) nr.  
1117/78 bedoelde produkten;

Overwegende dat ingeval geen enkele aanbieding en geen  
enkele prijs in aanmerking kan worden genomen voor de  
vaststelling van de gemiddelde wereldmarktprijs, deze  
prijs overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EEG) nr.  
1417/78 wordt bepaald uitgaande van de waarde van  
concurrerende produkten; dat deze produkten worden  
omschreven in artikel 3, lid 3, van Verordening (EEG) nr.  
1528/78;

<sup>(1)</sup> PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 171 van 28. 6. 1986, blz. 4.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 171 van 28. 6. 1978, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 113 van 30. 4. 1987, blz. 13.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 179 van 1. 7. 1978, blz. 10.

<sup>(6)</sup> Zie bladzijde 28 van dit Publikatieblad.

Overwegende dat ingeval de prijzen op termijn verschillen van de in de maand van indiening van de aanvraag geldende prijs, het bedrag van de aanvullende steun krachtens artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 1417/78 wordt aangepast aan de hand van een correctiebedrag dat wordt berekend op basis van de ontwikkeling van de prijzen op termijn;

Overwegende dat het correctiebedrag gelijk is aan het verschil tussen de gemiddelde wereldmarktprijs en de gemiddelde wereldmarktprijs op termijn, waarop het in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1315/85 van de Raad<sup>(1)</sup> vastgestelde percentage is toegepast; dat indien voor een van de maanden volgende op die waarin de aanvullende steun van toepassing is geworden, de gemiddelde wereldmarktprijs op termijn niet kan worden bepaald aan de hand van de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1417/78 bedoelde criteria, de voor de voorafgaande maand vastgestelde prijs wordt aangehouden voor de berekening van het verschil; dat indien voor ten minste twee opeenvolgende maanden na de maand waarin de aanvullende steun van toepassing is geworden, de gemiddelde wereldmarktprijzen op termijn niet kunnen worden bepaald aan de hand van de in artikel 1 van Verordening (EEG)<sup>2</sup> nr. 1417/78 bedoelde criteria, de prijzen voor de betrokken maanden worden bepaald aan de hand van de in artikel 3 van dezelfde verordening genoemde criteria;

Overwegende dat ingeval de gemiddelde wereldmarktprijs wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1417/78, het correctiebedrag gelijk moet zijn aan het verschil tussen de gemiddelde wereldmarktprijs en de gemiddelde wereldmarktprijs op termijn bepaald aan de hand van de in artikel 3, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1528/78 genoemde criteria en geldend voor een levering die moet worden uitgevoerd in een andere maand dan die waarin de aanvullende steun van toepassing wordt; dat op dit verschil het percentage wordt toegepast dat voor het betrokken produkt is vastgesteld in artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1117/78; dat ingeval de gemiddelde wereldmarktprijs op termijn voor één of verschillende maanden niet kan worden bepaald aan de hand van de in artikel 3, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1528/78 genoemde criteria, het correctiebedrag voor de betrokken maand of maanden op een zodanig niveau moet worden vastgesteld dat de aanvullende steun gelijk is aan nul;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van steun te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad<sup>(2)</sup> bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden

welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden gedurende een bepaald tijdvak ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden;

Overwegende dat de aanvullende steun eenmaal per maand en op een zodanige wijze moet worden vastgesteld dat hij vanaf de eerste dag van de maand volgende op die van de vaststelling van toepassing wordt;

Overwegende dat krachtens artikel 120, lid 1, van de Toetredingsakte de Spaanse prijs aan de gemeenschappelijke prijs moet worden aangepast volgens de in artikel 70 van de Toetredingsakte aangegeven methode;

Overwegende dat krachtens artikel 120, lid 2, en artikel 306, lid 2, van de Toetredingsakte de voor die beide Lid-Staten geldende aanvullende steun wordt aangepast om rekening te houden met de invloed van de douanerechten bij invoer van deze produkten uit derde landen; dat het steunbedrag in Spanje bovendien wordt aangepast met het verschil tussen de in Spanje toegepaste streefprijs en de gemeenschappelijke streefprijs, waarop het in artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1117/78 bedoelde percentage wordt toegepast;

Overwegende dat de toepassing van al deze bepalingen op de aanbiedingen en de prijzen die ter kennis zijn gekomen van de Commissie, tot gevolg heeft dat de aanvullende steun voor gedroogde voedergewassen moet worden vastgesteld op het in de bijlage bij deze verordening aangegeven niveau,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### *Artikel 1*

1. Het in artikel 5, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1117/78 bedoelde steunbedrag is vastgesteld in de bijlage.
2. De steunbedragen zullen evenwel worden bevestigd of vervangen met ingang van 1 mei 1987 ten einde rekening te houden met de besluiten van de Raad voor het verkoopseizoen 1987/1988.

#### *Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 1 mei 1987.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 137 van 27. 5. 1985, blz. 28.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 april 1987.

*Voor de Commissie*

Frans ANDRIESEN

*Vice-Voorzitter*

**BIJLAGE**

**bij de verordening van de Commissie van 30 april 1987 tot vaststelling van het bedrag van de aanvullende steun voor gedroogde voedergewassen**

Bedragen van de aanvullende steun van toepassing vanaf 1 mei 1987 voor gedroogde voedergewassen

(in Ecu/ton)

	— Kunstmatig gedroogde voedergewassen ex 12.10 B — Eiwitconcentraten ex 23.06 B			Voedergewassen, anders gedroogd ex 12.10 B		
	Spanje	Portugal	Overige Lid-Staten	Spanje	Portugal	Overige Lid-Staten
Bedrag van de aanvullende steun	75,385 <sup>(1)</sup>	95,612 <sup>(1)</sup>	97,445 <sup>(1)</sup>	37,693 <sup>(1)</sup>	47,806 <sup>(1)</sup>	48,723 <sup>(1)</sup>

Bedrag van de aanvullende steun bij vaststelling vooraf voor de maand:

(in Ecu/ton)

Juni 1987 <sup>(1)</sup>	76,668	96,924	98,728	38,334	48,462	49,364
Juli 1987 <sup>(1)</sup>	72,189	92,344	94,249	36,095	46,172	47,125
Augustus 1987 <sup>(1)</sup>	72,189	92,344	94,249	36,095	46,172	47,125
September 1987 <sup>(1)</sup>	71,825	91,972	93,885	35,913	45,986	46,943
Oktober 1987 <sup>(1)</sup>	71,940	92,089	94,000	35,970	46,045	47,000
November 1987 <sup>(1)</sup>	71,223	91,356	93,283	35,612	45,678	46,642
December 1987 <sup>(1)</sup>	71,223	91,356	93,283	35,612	45,678	46,642
Januari 1988 <sup>(2)</sup>	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Februari 1988 <sup>(2)</sup>	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Maart 1988 <sup>(2)</sup>	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

<sup>(1)</sup> Onder voorbehoud van het besluit van de Raad inzake prijzen en begeleidende maatregelen voor het verkoopseizoen 1987/1988.

<sup>(2)</sup> Overeenkomstig artikel 6, sub b), van Verordening (EEG) nr. 1528/78.